

Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reações / Реакция опор мачты

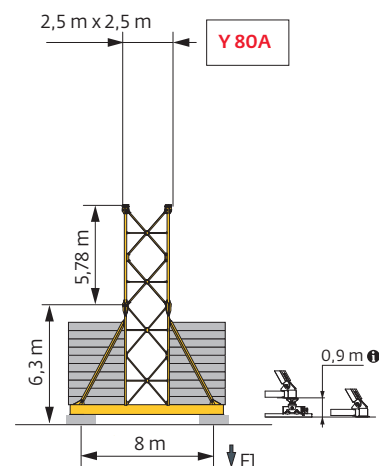
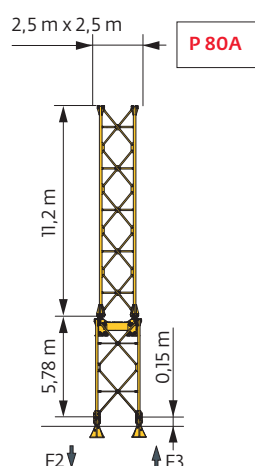
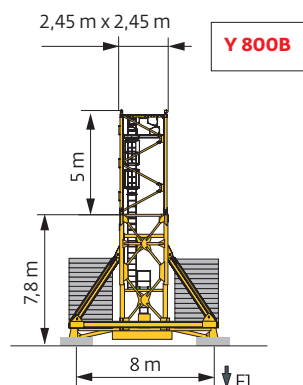
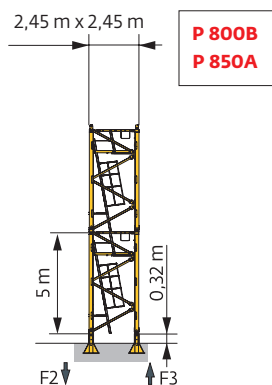
2,45 m - P 800B												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
h (m)	77,5	75,9	74,2	74,2	74,2	75,9	75,9	75,9	74,2	72,5	70,9	
1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3,33 m	2	0	1	1	1	0	0	0	1	2	0	
5 m	14	15	14	14	14	15	15	15	14	13	14	
F2 (t)	● 267	265	263	265	267	263	267	266	265	260	262	
	■ 342	317	314	317	318	338	344	348	347	345	336	
F3 (t)	● 174	172	167	166	167	166	168	166	166	161	164	
	■ 262	234	230	231	229	253	257	260	260	258	250	

2,45 m - Y 800B												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
h (m)	80,5	78,8	77,1	77,1	77,1	78,8	77,1	77,1	77,1	73,8	73,8	
1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3,33 m	1	2	0	0	0	2	0	0	0	2	2	
5 m	14	13	14	14	14	13	14	14	14	12	12	
F1 (t)	● 152	147	143	145	146	154	150	150	154	148	155	
	■ 192	181	174	175	175	193	184	186	193	185	191	

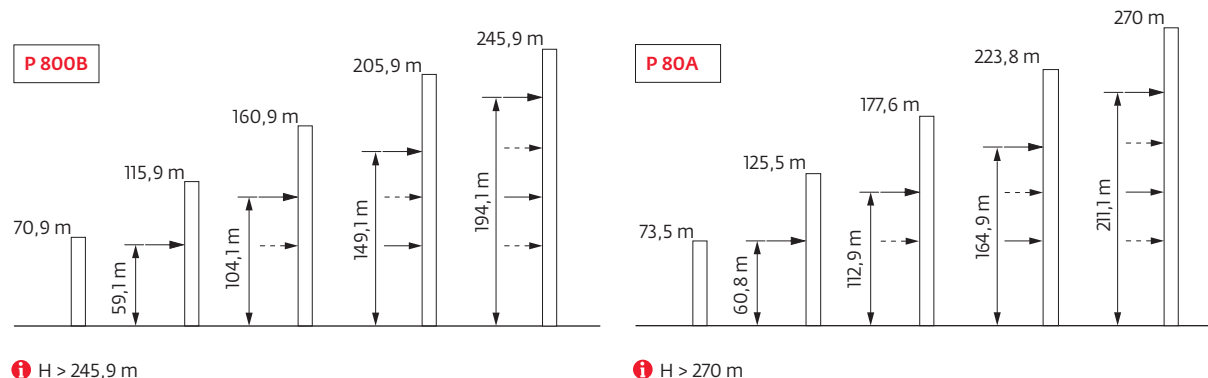
2,45 m - P 850A												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
h (m)	90,9	89,2	89,2	87,5	87,5	87,5	87,5	87,5	85,9	85,9	84,2	
1,9 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3,33 m	0	1	1	2	2	2	2	2	0	0	1	
5 m	18	17	17	16	16	16	16	16	17	17	16	
F2 (t)	● 313	314	315	312	316	311	315	314	311	312	318	
	■ 488	473	478	465	473	465	471	475	462	472	471	
F3 (t)	● 208	207	205	200	202	203	206	205	205	206	211	
	■ 395	378	381	366	371	370	375	378	368	377	375	

2,5 m - P 80A												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
h (m)	73,5	73,5	73,5	73,5	73,5	73,5	73,5	79,3	79,3	79,3	73,5	
11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
5,78 m	11	11	11	11	11	11	11	12	12	12	11	
F2 (t)	● 222	226	227	229	230	225	228	241	245	245	239	
	■ 213	208	216	219	219	228	233	272	283	291	266	
F3 (t)	● 131	133	131	130	131	127	130	139	143	143	137	
	■ 134	127	132	133	131	142	147	182	192	200	176	

2,5 m - Y 80A												
△ (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	
h (m)	79,8	79,8	74	74	74	79,8	79,8	79,8	74	74	50,9	
11,2 m	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
5,78 m	11	11	10	10	10	11	11	11	10	10	6	
F1 (t)	● 129	134	125	127	127	130	134	138	134	134	116	
	■ 132	133	118	120	121	140	143	145	136	139	100	



Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / Анкера



i H > 245,9 m

i H > 270 m

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок



 (m)			12	15	17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m
 25 t	 12,5 t																														
80	3,4 → 16,7	29,6 - 32,1	25	25	24,4	20,2	18	15,4	14	12,5	12,5	11,3	10,6	9,7	9,1	8,4	8	7,4	7	6,6	6,3	5,9	5,6	5,3	5,1	4,8	4,6	4,4	4,2	4	t
75	3,4 → 17,2	30,7 - 33,2	25	25	25	20,9	18,7	16,1	14,6	12,8	12,5	11,7	11	10,1	9,5	8,7	8,3	7,7	7,3	6,9	6,6	6,1	5,9	5,6	5,3	5	4,9	4,6	t		
70	3,4 → 19,5	35 - 37,8	25	25	25	24,3	21,8	18,8	17,1	15,1	14	12,5	12,5	11,7	11,1	10,2	9,7	9	8,6	8,1	7,7	7,3	7	6,6	6,3	6	t				
65	3,4 → 21,4	38,5 - 41,5	25	25	25	24,3	20,9	19,1	16,9	15,7	14,1	13,1	12,5	12,3	11,4	10,9	10,1	9,6	9	8,7	8,1	7,8	7,4	t							
60	3,4 → 22,6	40,7 - 44	25	25	25	25	22,3	20,4	18	16,7	15	14	12,8	12,5	12,1	11,6	10,8	10,3	9,6	9,2	8,7	t									
55	3,4 → 23,3	42 - 45,3	25	25	25	25	23,1	21,1	18,7	17,3	15,6	14,6	13,3	12,5	12,5	12	11,2	10,7	10	t											
50	3,4 → 24,8	44,7 - 48,2	25	25	25	25	24,8	22,7	20,1	18,7	16,8	15,7	14,3	13,5	12,5	12,5	12	t													
45	3,4 → 25		25	25	25	25	25	22,9	20,3	18,8	16,9	15,8	14,4	13,6	12,5	t															
40	3,4 → 25,1		25	25	25	25	25	23	20,4	18,9	17	15,9	14,5	t																	
35	3,4 → 25,4		25	25	25	25	25	23,3	20,6	19,2	17,3	t																			
30	3,4 → 24,7		25	25	25	25	25	24,7	22,6	20	t																				

 12,5 t - 1,22 t max.

= - 1,22 t max.



 (m)			12	15	17	20	22	25	27	30	32	35	37	40	42	45	47	50	52	55	57	60	62	65	67	70	72	75	77	80	m
	 25 t	   12,5 t																													
80	2,5 → 16,9	30,4 - 31	25	25	24,8	20,6	18,4	15,8	14,4	12,7	12	10,8	10,1	9,1	8,6	7,9	7,4	6,8	6,5	6	5,7	5,3	5,1	4,8	4,5	4,3	4,1	3,8	3,7	3,5	t
75	2,5 → 17,4	31,5 - 32,1	25	25	25	21,3	19,1	16,5	15	13,2	12,5	11,2	10,5	9,6	9	8,2	7,8	7,2	6,8	6,4	6,1	5,7	5,4	5,1	4,8	4,5	4,4	4,1	t		
70	2,5 → 19,8	36 - 36,6	25	25	25	24,7	22,2	19,2	17,5	15,5	14,4	12,9	12,4	11,3	10,6	9,8	9,3	8,6	8,2	7,6	7,3	6,8	6,5	6,1	5,9	5,6	t				
65	2,5 → 21,8	39,7 - 40,4	25	25	25	25	24,7	21,4	19,6	17,3	16,1	14,5	13,6	12,5	12	11	10,5	9,7	9,3	8,6	8,3	7,8	7,4	7	t						
60	2,5 → 23,1	42,2 - 43	25	25	25	25	25	22,8	20,9	18,6	17,2	15,6	14,6	13,3	12,6	11,9	11,3	10,5	10	9,3	8,9	8,4	t								
55	2,5 → 23,8	43,5 - 44,4	25	25	25	25	25	23,6	21,7	19,2	17,9	16,1	15,1	13,8	13	12,3	11,7	10,9	10,4	9,7	t										
50	2,5 → 25,3	46,4 - 47,3	25	25	25	25	25	25	23,3	20,7	19,2	17,3	16,3	14,9	14	12,9	12,5	11,7	t												
45	2,5 → 25,5		25	25	25	25	25	25	23,4	20,8	19,3	17,5	16,4	15	14,1	13	t														
40	2,5 → 25,6		25	25	25	25	25	25	23,5	20,9	19,4	17,5	16,5	15	t																
35	2,5 → 25,9		25	25	25	25	25	25	23,9	21,2	19,7	17,8	t																		
30	2,5 → 25,2		25	25	25	25	25	25	23,1	20,5	t																				

 =  - 0,28 t max.

= - 0,28 t max.

Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
 Lastro da base / Базовый Балласт

⚖️ (t) / 📏 2,45 m - Y 800B - 🏗️											
📏 (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
80,5	132										
78,8	120	108				132					
77,1	108	96	96	96	96	108	120	120	132		
75,5	96	96	96	84	84	96	108	108	120		
73,8	96	96	84	84	84	84	96	96	108	120	132
68,8	72	72	72	72	72	60	60	84	84	84	108
63,8	60	72	60	60	60	60	60	72	84	84	96
58,8	60	60	60	48	48	60	60	72	84	84	96
53,8	48	48	48	36	48	48	60	72	84	84	96
48,8	48	48	36	36	48	48	60	72	72	72	84
43,8	36	48	36	36	48	48	48	72	72	72	84
38,8	36	36	36	36	48	48	48	60	72	72	84
33,8	24	36	24	36	48	48	48	60	60	60	72
28,8	24	24	24	36	48	48	48	60	60	60	72
23,8	24	24	24	36	48	48	48	48	60	60	72
18,8	24	24	24	36	48	48	48	48	60	60	72

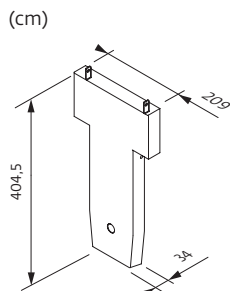
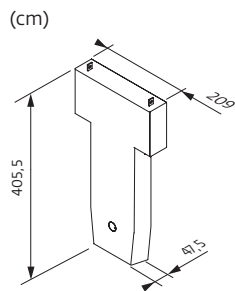
⚖️ (t) / 📏 2,5 m - Y 80A - 🏗️											
📏 (m)	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80
79,8	84	96				72	84	96			
74	72	72	72	72	72	60	84	96	96	96	
68,2	60	60	60	60	48	60	72	96	96	96	
62,4	48	60	48	36	48	60	72	84	96	96	
56,7	48	48	36	36	48	60	72	84	84	84	
50,9	36	36	36	36	48	48	60	84	84	84	96
45,1	36	36	24	36	48	48	60	72	84	84	96
39,3	36	36	24	36	48	48	60	72	72	72	84
33,5	36	36	24	36	48	48	48	72	72	72	84
27,8	36	36	24	36	48	48	48	60	72	72	84
22	36	36	24	36	48	48	48	60	60	72	72

lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / counter-jib ballast / lastre de contra-flecha / zavorra di contro-braccio / lastro da contra
 lança / балласт контр-стрелы

📏 (m)	100 LVF 🏗️			150/180 HPL™ GH 🏗️		
	6600 kg	4700 kg	⚖️ (kg)	6600 kg	4700 kg	⚖️ (kg)
80 m	6	1	44300	4	3	40500
75 m	5	2	42400	6	0	39600
70 m	5	2	42400	6	0	39600
65 m	5	2	42400	6	0	39600
60 m	4	3	40500	5	1	37700
55 m	6	0	39600	4	2	35800
50 m	6	2	49000	5	3	47100
45 m	5	3	47100	6	1	44300
40 m	6	1	44300	4	3	40500
35 m	6	0	39600	5	1	37700
30 m	4	2	35800	5	0	33000

CCP - 6600 kg

CCQ - 4700 kg



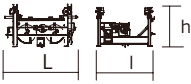
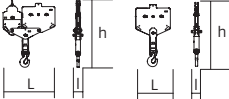
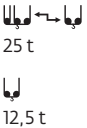
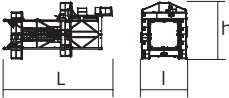
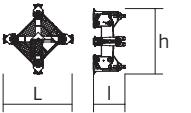
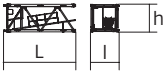
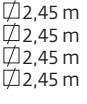
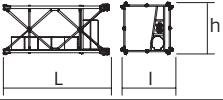
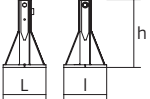
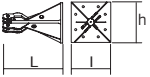
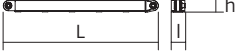
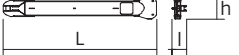
Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

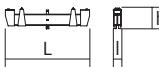
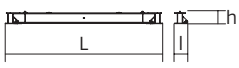
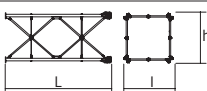
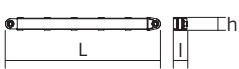
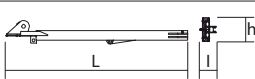
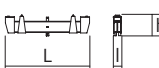
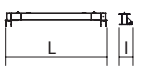
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  80 m -  100 LVF



Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		23,1 20,3 16,2	3,2 3,2 3,2	3,2 2,42 2,42	17635 17065 12875
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		4,73	1,57	1,87	2830
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		4,32	3,73	3,34	1960
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		2,49 2,29	2,49 2,41	3,04 2,81	12830
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		3,25 4,82	1,6 1,93	1,73 1,97	2650 7055
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		7,68	2,42	2,53	8320
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		10,43	2,38	2,39	7775
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		6,43 5,33 5,25 5,23 5,18	1,38 1,38 1,38 1,38 1,38	2,42 2,28 2,18 2,06 1,92	3820 1330 845 695 625
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		10,43 10,38 10,27	1,38 1,38 1,38	2,37 2,3 2,24	4310 3195 2200
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		10,09	1,38	1,9	1000
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		2,12	1,75	1,25	665
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		1,44	0,46	2,38	780
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		4,2	2,24	1,92	1080

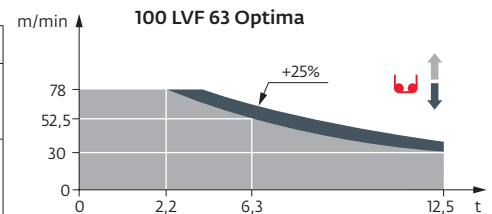
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть				L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка			12,5	2,14	1,67	1,16	410
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст			25 t 12,5 t	1,84 1,17	0,34 0,34	2,36 2,58	900 570
Equipement de télescopage / Teleskopierausrüstung / Telescoping equipment Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem Оборудование для телескопирования							
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана			2,45 m	11,18	4,84	5,8	15750
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана			2,5 m	7,4	3,66	5,83	6200
Coulisse / Gleitstück Slider / Corredera Scorrimiento / Tramo interior de telescopagem выдвижная мачта			2,5 m	11,08	2,1	2,1	7100
Bas de coulisse / Gleitstückunterteil Slider base / Parte baja de corredera Parte inferiore di scorrimiento Base do tramo interior de telescopagem основание выдвижной мачты			2,5 m	2,35	1,58	2,35	5960
Mât / Mastwerk / Masts Mástil / Torre / Coluna Мачты							
C 809A CR 809A C 850/CR 809A C 850.10A			2,45 m 2,45 m 2,45 m 2,45 m	5,23 5,23 5,24 5,32	2,53 2,53 2,54 2,54	2,5 2,5 2,5 2,51	3280 4155 5475 5405
CR 809C			2,45 m	3,57	2,55	2,53	3105
C809/C809			2,45 m	2,14	3,25	2,5	2940
R 87			2,5 m	5,98	2,90	2,90	4350
Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран							
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера			P 800B P 850A	0,75 0,9	0,75 0,9	1,28 1,49	465 835
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера			P 80A	1,21	0,8	0,8	1970
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chassis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси			Y 800B	6,03	2,93	2,93	8620
Haubans / Mastabstützungen / Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras / Растяжка			Y 800B	5,51	0,5	0,45	1110
1/2 Longerons / 1/2 Längsträger / 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina / 1/2 боковина			Y 800B	5,68	1,24	0,73	1520

Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран						
Longeron / Längsträger / Side member / Larguero Longherone / Longarina / боковина		Y 800B	12	1,24	0,73	3050
Support lest / Ballastträger / Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro / Опора балласта		Y 800B	3,75	0,37	0,92	1085
Traverse de châssis / Unterwagentraverse / Chassis beam Traviesa chasis / Traversa carro / Travessa chassis / балка шасси		Y 800B	8,7	0,83	0,74	2240
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		Y 80A	6,0	3,0	3,0	7400
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		Y 80A	5,48	0,42	0,37	800
1/2 Longeron / 1/2 Längsträger 1/2 Side member / 1/2 Larguero 1/2 Longherone / 1/2 Longarina 1/2 боковина		Y 80A	5,62	1,17	0,60	1000
Longeron / Längsträger Side member / Larguero Longherone / Longarina боковина		Y 80A	11,86	1,17	0,60	2100
Support lest / Ballastträger Ballast support / Soporte de lastre Supporto zavorra / Suporte de lastro Опора балласта		Y 80A	4,65	0,32	0,66	270
Traverse de châssis / Unterwagentraverse Chassis beam / Traviesa chasis Traversa carro / Travessa chassis балка шасси		Y 80A	8,60	0,70	1,15	2000

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

400 V - 50 Hz 480 V - 60 Hz														ch - PS hp	kW		
	400 V- 50 Hz	150 HPL™ 63 GH	m/min	45,5	57,5	79	126	195	23	29	40,5	69	97,5	150	110	1200 m	
			t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,85	25	18,8	12,5	6,3	3				
	480 V-60 Hz	180 HPL™ 63 GH	m/min	54	67	88	133,5	195	28	34	45,5	72	97,5	180	132	1200 m	
			t	12,5	9,4	6,3	3,1	0,85	25	18,8	12,5	6,3	3,1				
	400 V-50 Hz 480 V-60 Hz	100 LVF 63 Optima	m/min	30	38,5	52,5	69	78	15	19,5	27	35,5	39	100	75	726 m	
			t	12,5	9,4	6,3	3,1	2,2	25	18,8	12,5	6,3	5,4				
10 DVF 10		m/min	0 → 66 (25 t) 0 → 80 (20 t) 0 → 100 (12,5 t) → 110 (6,3 t)											10	7,4		
		RVF 174 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,7											4 x 10		4 x 7,5
																	

400 V (+10% -10%) 50 Hz	100 LVF : 126 kVA 150 HPL™: 166 → 106 kVA
480 V (+6% -10%) 60 Hz	100 LVF : 126 kVA 180 HPL™: 190 → 118 kVA



FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Рзусовой автомобиль 13,4 м
Conteneur High Cube 40"	Container High Cube 40"	Container High Cube 40"	Contenedor High cube 40"	Container High Cube 40"	Contendor 40"	Контейнер повышенной вместимости длиной 40"
Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungsrahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
Cadre d'ancrage desserré	Looser Verankerungsrahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Distribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance requise	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Fonction Power Control : vitesses treuils adaptées à la puissance disponible	Funktion Power Control: Geschwindigkeiten der Triebwerke werden an die verfügbare Leistung angepasst	Función Power Control: marchas de los cabrestantes adaptadas a la potencia disponible	Funzione Power Control: velocità degli argani adattate alla potenza disponibile	Função Power Control: velocidades de guincho adaptadas à potência disponível	Функция контроля мощности Power Control: регулировка скорости лебедок в зависимости от доступной мощности
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.
						Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.